



YACHT CLUB ITALIANO



16° TROFEO SIAD BOMBOLA D'ORO  
PORTOFINO, 18/19/20 MAGGIO 2012

CLASSE DINGHY 12'

# BANDO DI REGATA

## NOTICE OF RACE

### ORGANIZZAZIONE

Le regate saranno organizzate dallo Yacht Club Italiano, in collaborazione con il Circolo Velico di Santa Margherita Ligure e con il patrocinio dei Comuni di Portofino e Santa Margherita Ligure.

### REGOLE

La regata sarà disciplinata dalle regole come definite nel Regolamento di Regata 2009-2012. Saranno in vigore le prescrizioni dell'autorità nazionale FIV. Tutti i Comunicati del Comitato di Regata e del Comitato Organizzatore anche a modifica del Bando di Regata. Il Bando di Regata.

Le Regole della classe.

La regata è classificata di categoria "C". Se vi è conflitto tra le lingue avrà la precedenza il testo Italiano.

### TROFEO INTERNAZIONALE GEORGE COCKSHOTT

Il Trofeo SIAD "Bombola d'Oro" è una prova valida del "Trofeo Internazionale George Cockshott".

### PUBBLICITÀ

La pubblicità è ammessa secondo le Regole di Classe. ISAF Regulation 20 verrà applicata.

### ORGANIZATION

*Races will be organized by Yacht Club Italiano, in collaboration with the Circolo Velico Santa Margherita Ligure and the patronage of the Cities of Portofino and Santa Margherita Ligure.*

### RULES

*The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS 2009-2012). The prescriptions of the National Authority (FIV) will apply. All notices (deletion or addition) of Race Committee and of Organizing Committee to the Notice of Race. The Notice of Race.*

*The Class Rules.*

*The race is considered as a category "C". If there is a conflict between languages, the Italian text will take precedence.*

### INTERNATIONAL TROPHY GEORGE COCKSHOTT

*SIAD "Bombola d'Oro" Trophy is a valid race of the "International Trophy George Cockshott".*

### ADVERTISING

*Advertising will be according to Class Rules. ISAF Regulation 20 will apply.*

## ELEGGIBILITÀ ED ISCRIZIONI

La regata è aperta a tutte le barche della Classe Dinghy 12', iscritte alla Classe A.I.C.D., e tesserati FIV.

Le barche eleggibili si devono iscrivere unicamente in forma online nel sito [www.yci.it](http://www.yci.it) entro le ore 18.00 del giorno 7 Maggio 2012, unitamente alla quota di iscrizione e copia del Certificato di Stazza.

Per le iscrizioni non effettuate online, contattare la Segreteria dello YCI ([web@ycli.it](mailto:web@ycli.it)).

Le iscrizioni effettuate in ritardo (pervenute oltre la data sopraindicata) saranno eventualmente accettate a insindacabile giudizio del Comitato Organizzatore ma con un supplemento del 50% sulla tassa di iscrizione, e comunque non oltre il 17 Maggio 2012.

Tutte le iscrizioni non accompagnate dalla relativa quota d'iscrizione non s'intenderanno accettate.

## QUOTA DI ISCRIZIONE

La quota di iscrizione è di Euro 80,00.

## PROGRAMMA

- Giovedì 17 Maggio 2012  
dalle ore 14.00 registrazione
- Venerdì 18 Maggio 2012  
Regate ore 14.00
- Sabato 19 Maggio 2012  
Regate ore 11.00
- Domenica 20 Maggio 2012  
Regate ore 11.00

## ELIGIBILITY AND ENTRIES

*The regatta is open to all Dinghy 12' Class member of A.I.C.D. Class and FIV membership.*

*Eligible boats shall register only online at [www.yci.it](http://www.yci.it) no later than 6.00 p.m. on May 7<sup>th</sup> 2012. Registration shall be complete with the entry fee and copy of the measurement certificate.*

*For entries not online, contact YCI Secretariat (at [web@ycli.it](mailto:web@ycli.it)).*

*Late entries (arrived after the due date) but not later than May 17<sup>th</sup> 2012, if accepted by the Organizing Committee, will have a 50% surcharge. All entries received without the entry fee will not be accepted.*

## ENTRY FEE

*Entry fee Euro 80,00.*

## SCHEDULE

- *Thursday May 17<sup>th</sup> 2012  
from 2.00 p.m. registration*
- *Friday May 18<sup>th</sup> 2012  
Races hrs 2.00 p.m.*
- *Saturday May 19<sup>th</sup> 2012  
Races hrs 11.00 a.m.*
- *Sunday May 20<sup>th</sup> 2012  
Races hrs 11.00 a.m.*

**Certificato di Stazza N° 1-1**  
 rilasciato dal  
**REGIO YACHT-CLUB ITALIANO**  
 per imbarcazioni della classe speciale del m. \_\_\_\_\_

Nome della imbarcazione Pirino, altezza Bingh  
 Proprietario March. Emilio Raggio  
 Società alla quale è iscritto R. Y. C. I.  
 Lungo e anno di costruzione Oriente 1929  
 Nome del disegnatore Standard  
 Nome del costruttore Depangher  
 Porto di armamento Genova

**Dati e risultati della verifica:**

• Lunghezza massima	m.	<u>3,66</u>
• Altezza masto (albergo) larghezza massima	m.	<u>1,40</u>
• Peso	Kg.	<u>134</u>
• Sporgenza della chiglia dal fasciame per un tratto lungo non meno di m. 2,50 dello spessore di non meno di 3 o/m	m/m	<u>0,52</u>
• Velatura	m <sup>2</sup>	<u>9,12</u>
• Apertura di coperta (puzzo)	m <sup>2</sup>	—
• Per la insonnagliabilità possiede		—

Data della verifica Genova 10 Maggio 1981 a IX  
 Rilasciato il \_\_\_\_\_  
 Il Porto d'Isola \_\_\_\_\_  
 Il Segretario \_\_\_\_\_  
 DIREZIONE GENERALE DEL R. Y. C. I. PORTOFINO

Il proprietario è tenuto ad avvertire la Segreteria del R. Y. C. I. per qualsiasi modificazione pratica alla stazza, sia sulla struttura sia sulla velatura, e a presentarsi con pure quando la vela si estende oltre le misure complessive stabilite nel presente regolamento. Le variazioni di cui sopra rendono nulla la presente certificazione.



Il Trofeo sarà assegnato qualunque sia il numero delle prove rese possibili in funzione delle condizioni meteorologiche, con un massimo di 3 prove al giorno.

*The Trophy will be awarded whichever number of races will be sailed according to weather condition. A maximum 3 races a day can be run.*

## STAZZE

Ogni barca dovrà essere in possesso di un valido certificato di stazza, di cui fotocopia dovrà essere presentata alla Segreteria delle Regate al momento della registrazione. Ad insindacabile giudizio del Comitato di Regata potranno essere eseguiti controlli di stazza prima e dopo ogni regata.

## MEASUREMENTS

*Each boat shall produce a valid measurement certificate, a copy of which is to be handed to the Race Office at the time of registration. The Race Committee holds the right to conduct inspections of the boats, at its discretion, before and after each race.*

## ISTRUZIONI DI REGATA

Le Istruzioni di Regata saranno a disposizione dei concorrenti presso la Segreteria delle Regate a Portofino dalle ore 14.00 di Giovedì 17 Maggio 2012.

## SAILING INSTRUCTIONS

*Sailing Instructions will be available to competitors at the Race Office in Portofino from 2.00 p.m. on Thursday May 17<sup>th</sup> 2012.*



### LOCALITÀ

Specchio acqueo del Golfo Marconi.

### VENUE

*Waters of Marconi Gulf.*

### PUNTEGGIO

Verrà usato il Sistema del Punteggio Minimo previsto dalla Appendice A.

Qualora dovessero essere completate meno di 4 prove, il punteggio della serie di regate di una barca sarà la somma dei suoi punteggi.

Con 4 o più prove ci sarà uno scarto.

### SCORING

*The Low Point scoring system of Appendix A will apply.*

*When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her scores.*

*With 4 races or more 1 discard.*

## PARCHEGGI IMBARCAZIONI

Le imbarcazioni saranno ospitate a Portofino e Santa Margherita Ligure. Saranno posti a disposizione dei partecipanti assistenti di banchina. La Prefettura di Genova ha concesso una speciale deroga per il transito dei carrelli portaimbarcazioni sulla strada S. Margherita Ligure - Portofino, nei giorni compresi fra il 15 Maggio e il 22 Maggio 2012.

Gli orari per l'accesso alla Piazza di Portofino con le autovetture ed i carrelli per poter lasciare o prendere le imbarcazioni negli spazi messi a disposizione dalla Capitaneria di Porto sono i seguenti: dalle ore 8,00 alle ore 11,00 e dalle ore 15,30 alle ore 18,30.

## SQUADRE

Al Trofeo Challenge perpetuo "Giovanni Falck" parteciperanno squadre composte da tre Timonieri appartenenti allo stesso Club; uno dei tre dovrà avere compiuto almeno 60 anni, o essere di sesso femminile, o essere Timoniere di una imbarcazione di legno. In caso di difficoltà sulla formazione della squadra, sarà ammessa la scelta di un Timoniere appartenente ad un altro Club, purché il Club stesso appartenga alla stessa Zona FIV. La classifica sarà stabilita sulla somma dei punteggi dei singoli. In caso di parità fra due o più squadre varrà il migliore piazzamento finale ottenuto dal timoniere over 60, o più anziano se più di uno, o dalla timoniera femminile o infine dal Timoniere dell'imbarcazione di legno.

## LOGISTICS

*Boats will be hosted in Portofino and Santa Margherita Ligure. Quay assistants will be at competitors' disposal.*

*The Genoa Prefecture has granted a special permission for cars and their trailers to transit on the route S. Margherita Ligure - Portofino, from May 15<sup>th</sup> to May 22<sup>nd</sup> 2012.*

*The Portofino Port Authority has limited the hours of access to the Piazza for delivering or retrieving the boats and their trailers from 8.00 a.m. to 11.00 a.m. and from 3.30 p.m. to 6.30 p.m.*

## TEAMS

*The "Giovanni Falck" perpetual Challenge Trophy will be reserved to teams composed of three Helmsmen belonging to the same Club; one of the three shall be either at least 60 years old, or a female, or racing with a wooden boat. Should it be difficult to form a team, it will be possible to choose a Helmsman of another Club, providing that this Club is affiliated to the same FIV Zone. Scoring will be calculated by summing the points of each boat. In case of ties between two or more teams, the final scoring will be on the best final scoring of the over 60 helmsman, or the oldest, if more than one, or the helms woman or, finally, of the helmsman of the wooden boat.*

## PREMI

- 1° Classificato: Trofeo Challenge "SIAD Bombola d'Oro", coppa YCI e medaglia d'oro.
- Dal 2° al 5° Classificato: coppe YCI e medaglie d'argento.
- Premio Challenge SIAD "Bombola d'argento" al primo classificato delle "barche classiche" (scafo in legno con armo in legno).
- Premi ai primi tre classificati delle "barche classiche".
- Trofeo "Giovanni Falck" alla migliore squadra.
- Premi ai primi tre classificati del "Trofeo Master Over 60".
- Il modellino del Dinghy andrà al vincitore "Over 70".
- Premio al primo timoniere femminile.

Fra tutti i "Dinghy" iscritti (e che abbiano preso la partenza salvo causa di forza maggiore in tutte le prove in programma) verrà sorteggiato, tra i presenti alla cerimonia di premiazione, un premio del valore di 10.000 euro da destinare alla Fondazione Tender To Nave Italia Onlus quale contributo al progetto indicato dalla Fondazione stessa per il 2012.

## PRIZES

- 1° Classified: "SIAD Bombola d'Oro" Challenge Trophy, YCI Cup and gold medal.
- From 2<sup>nd</sup> to 5<sup>th</sup> placement: YCI Cups and silver medals.
- "Bombola d'argento" SIAD Challenge Trophy to the first classified in the "Classic boat" category (wooden hull and rig).
- Prizes to the first three classified in the "Classic boat" category.
- "Giovanni Falck" Trophy to the team best classified.
- Prizes to the first three in the "Master Trophy Over 60".
- The "Dinghy model" prize to the first "Over 70".
- Prize to the first helmswoman.

*Among all the registered Dinghies represented at the prizegiving ceremony (which have started all the scheduled regattas except for reasons of force majeure) will be drawn a special prize of 10,000 euro assigned to the Fondazione Tender to Nave Italia Onlus as a contribution to a project designated by the Foundation itself for the year 2012.*

## PREMIAZIONE

La premiazione avrà luogo il giorno 20 Maggio 2012 a Portofino, appena possibile al termine dell'ultima prova in programma.

## MANIFESTAZIONI COLLATERALI

Il programma completo delle manifestazioni collaterali sarà comunicato ai concorrenti tramite affissione dello stesso all'albo ufficiale per i comunicati.

## SCARICO DI RESPONSABILITÀ

I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo. Vedi la regola 4 "Decisione di partecipare alla regata" del RR ISAF 2009-2012. L'autorità organizzatrice non assume alcuna responsabilità per danni materiali alle cose o infortuni alle persone o in caso di morte subiti in conseguenza della regata o prima, durante o dopo.

## ASSICURAZIONE

Ogni barca concorrente dovrà essere coperta da una valida assicurazione per la responsabilità verso terzi, con una copertura minima di Euro 1.000.000,00 o equivalente.

## PRIZE-GIVING

*Prize-giving will take place on May 20<sup>th</sup> 2012 in Portofino, as soon as possible after the end of the last race scheduled.*

## SOCIAL EVENTS

*Competitors will be informed about social events by a notice posted on the official notice board.*

## DISCLAIMER OF LIABILITY

*Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4 "Decision to Race" of RR ISAF 2009-2012. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.*

## INSURANCE

*Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of Euro 1.000.000,00 or equivalent.*